



ЦЕНТРАЛЬНЫЙ БАНК РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
(БАНК РОССИИ)

«10 » февраля 2012 г.

№ 2785-У

г. Москва

**У К А З А Н И Е**

МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
**ЗАРЕГИСТРИРОВАНО**  
Регистрационный № 23468  
от "14" марта 2012г.

**О внесении изменений в Положение Банка России  
от 19 августа 2004 года № 262-П «Об идентификации кредитными  
организациями клиентов и выгодоприобретателей в целях  
противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных  
преступным путем, и финансированию терроризма»**

1. Внести в Положение Банка России от 19 августа 2004 года № 262-П «Об идентификации кредитными организациями клиентов и выгодоприобретателей в целях противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма», зарегистрированное Министерством юстиции Российской Федерации 6 сентября 2004 года № 6005, 11 октября 2006 года № 8374 («Вестник Банка России» от 10 сентября 2004 года № 54, от 18 октября 2006 года № 56), следующие изменения.

- 1.1. Пункт 2.2 изложить в следующей редакции:
- «2.2. Все документы, позволяющие идентифицировать клиента, а также установить и идентифицировать выгодоприобретателя, должны быть действительными на дату их предъявления.

Документы, составленные полностью или в какой-либо их части на иностранном языке (за исключением документов, удостоверяющих личности физических лиц, выданных компетентными органами иностранных государств, составленных на нескольких языках, включая русский язык), представляются кредитной организацией с надлежащим образом заверенным переводом на русский язык. Документы, выданные компетентными органами иностранных государств, подтверждающие статус юридических лиц-нерезидентов, принимаются кредитными организациями в случае их легализации в установленном порядке (указанные документы могут быть представлены без их легализации в случаях, предусмотренных международными договорами Российской Федерации).

Требование о представлении кредитной организации документов с надлежащим образом заверенным переводом на русский язык не распространяется на документы, выданные компетентными органами иностранных государств, удостоверяющие личности физических лиц, при условии наличия у физического лица документа, подтверждающего право законного пребывания на территории Российской Федерации (например, въездная виза, миграционная карта).

Все документы представляются кредитным организациям в подлиннике или надлежащим образом заверенной копии. Если к идентификации клиента, установлению и идентификации выгодоприобретателя имеет отношение только часть документа, может быть представлена заверенная выписка из него.

В случае представления копий документов кредитная организация вправе потребовать представления подлинников документов для ознакомления.».

1.2. Пункт 2.3 дополнить абзацем следующего содержания:

«Сведения, содержащиеся в документе, удостоверяющем личность физического лица, выданном компетентным органом иностранного государства, при наличии у кредитной организации его перевода на русский язык либо сведения, содержащиеся в документе, удостоверяющем личность физического лица, выданном компетентным органом иностранного государства, составленном на нескольких языках, включая русский язык, фиксируются на русском языке. В иных случаях фиксирование сведений осуществляется с использованием букв русского и (или) латинского алфавита.».

1.3. Подпункт 2.9.11 пункта 2.9 изложить в следующей редакции:

«2.9.11. Осуществление банковских операций и иных сделок с использованием технологий дистанционного банковского обслуживания (включая интернет-банкинг) при условии, что операция или деятельность клиента в дополнение к данному подпункту соответствует также одному или нескольким подпунктам пункта 2.9 настоящего Положения.».

1.4. В пункте 3.1:

абзац третий изложить в следующей редакции:

«банковских операций с наличной иностранной валютой и операций с чеками (в том числе дорожными чеками), номинальная стоимость которых указана в иностранной валюте, предусмотренных Инструкцией Банка России от 16 сентября 2010 года № 136-И «О порядке осуществления уполномоченными банками (филиалами) отдельных видов банковских операций с наличной иностранной валютой и операций с чеками (в том числе дорожными чеками), номинальная стоимость которых указана в иностранной валюте, с участием физических лиц», зарегистрированной Министерством юстиции Российской Федерации 1 октября 2010 года № 18595 («Вестник Банка России» от 6 октября 2010 года № 55).»;

в абзаце девятом слова «и иных сделок» исключить.

2. Настоящее Указание вступает в силу по истечении 10 дней после дня его официального опубликования в «Вестнике Банка России».

Председатель  
Центрального банка  
Российской Федерации

С.М. Игнатьев

СОГЛАСОВАНО

Руководитель  
Федеральной службы  
по финансовому мониторингу

Ю.А. Чиханчин



Реком

Годовая отчетность I категории Департамента финансового  
мониторинга и внешней контро  
льного органа Банка России  
для кредитных организаций  
от 10.02.2012 г.